

МОРДОВСКИЙ ФОЛЬКЛОР ДЕТЯМ



МУНИЦИПАЛЬНОЕ ДОШКОЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«ДЕТСКИЙ САД №72 КОМБИНИРОВАННОГО ВИДА»

ОЗНАКОМЛЕНИЕ ДЕТЕЙ С МОРДОВСКИМ ФОЛЬКЛОРОМ

МЕТОДИЧЕСКОЕ ПОСОБИЕ



Составители:

музыкальный руководитель высшей кв. категории

Хрипунова Е.С.

воспитатель высшей кв. категории

Калинина Н.В.

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	5
МОРДОВСКИЙ ДЕТСКИЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФОЛЬКЛОР	
Потешки	
Ай, ацици-ацици, (Ай, ацици-ацици)	7
Ой, ацинят, ацинят (Ой, ладошки, ладошки)	8
А, стирнязе-цебярнязе, (А, девочка-красавица)	8
А тяпуне, тяпуне (Тяпушки, тяпушки)	9
Ой, ацинят, ацинят (Ой, ладошки, ладошки)	9
Колмогень колма вийхть (Тридцать три богатыря)	10
Приговорки	
Мелавня, мелавня (Бабочка, бабочка)	11
Лип- лий, лий, лий (Липа – лий, лий, лий)	11
Пестушки	
Стяка, стяка цераняй (Вставай, вставай, сыночек)	12
Тинць, тинць карьседа, (Сами, сами обувайтесь)	12
Ай, тёкшти, тёкшти (Ай, тёкшти, тёкшти)	12
Прибаутки	
Ай, казаня, казаня (Ай, козочка, козочка)	14
Кямонянза серихть (Сапоги высокие)	14
Ай, люкуня, люкуня (Ай, люкушки, люшеньки)	15
Ай, катоня, катоня, (Ай кисонька, кошечка)	15
Ай, сезяка, сезяка, (Ай, сорока, сорока)	16
Колыбельные песни	
Баю-баю, иднязе (Баю, бай, сыночек мой)	18
Баю, баю, баюняй, (Баю, баю, баиньки)	18
Баю, баю, стирнязе (Баю, баю, девочка моя)	19
Баю, баю, баюня (Баю, баю, баюшки)	19
Бома, бома, босикома (Бом, бом, босиком)	20

КАЛЕНДАРНО-ОБРЯДОВЫЙ ФОЛЬКЛОР**Заклички**

Чика, листь, листь, листь, (Солнышко, выйди, выйди) 22

Киза, киза, кизоня! (Лето, лето, летечко) 22

Колядки

Ай, каляда, каляда! (Ай, коляда, коляда!) 23

Тавуси, тавуси, (Тавуси, тавуси) 23

Пизек, пизек, пиземне (Дождик лей, пуще лей) 24

Тундань, тундань, тундань чи (Весна, весенний денёк) 24

Нармоннят, нармоннят (Птички, птички) 25

Ай, тѣкшти, тѣкшти (Ай, тѣкшти, тѣкшти) 25

Вай, луга, луга (Ой, луг, луг) 26

Авкай молян мон вирев (Матушка, пойду я в лес) 26

Верба кшти, комоти (Верба пляшет, подпрыгивает) 27

Дай пачалксе (Дай блин) 27

ПРЕДИСЛОВИЕ

Пособие представляет собой сборник произведений мордовского музыкального фольклора и устного народного творчества для занятий с детьми, сгруппированных по тематическим разделам. Каждый раздел содержит нотный материал, рисунки, картинки. И стихотворный материал, и музыкальное сопровождение будут способствовать расширению интонационного слуха, словарного запаса детей, их познаний об окружающем мире, а также кругозора в целом.

Материалы, представленные в данном пособии просты, интересны детям, легко запоминаются.

Детям дошкольного возраста наиболее доступны для исполнения календарно-обрядовые песни – заклички, колядки, игровые, шуточные, хороводные песни, а также произведения детского музыкального фольклора – прибаутки, потешки, пестушки.

Образность, сказочность сюжетов народных песен позволяют развивать фантазию мышление, речь, память, детей. Народные песни способствуют возникновению интереса к народной культуре.

Данное пособие поможет воспитателям, музыкальным руководителям и родителям ответить на вопрос: «Как обеспечить этнокультурное образование, приобщить их к музыкальному искусству мордовского народа и познакомить с искусством народов, населяющих республику».

Освоение детьми различных национальностей музыкальной культуры мордовского народа и региона способствует формированию интереса и уважения к коренному этносу, его музыкальным традициям, воспитанию любви к малой Родине, формированию толерантности, расширению кругозора и

накоплению интонационно-слуховых представлений, развитию музыкального вкуса, эмоциональной отзывчивости и музыкально-сенсорного слуха.

Изучение мордовского музыкального искусства является сущностной необходимостью, и введение его в практику музыкального воспитания будет способствовать становлению музыкальной культуры детей, воспитанию в них чувства уважения к мордовскому музыкальному искусству и мордовскому народу в целом.

Материалы книги предлагаются для использования на музыкальных занятиях, занятиях по развитию речи, для домашнего чтения. Цветные иллюстрации, напечатанные в книге, могут выполнять роль наглядного материала при работе с текстом.

Колыбельные, припевки, потешки, считалки, песенки-разнилки, - далеко не полный перечень произведений, вводящих в мир детского народного творчества. С их помощью наши предки и учили и воспитывали своих чад, приобщая к народной мудрости. Этот жанр русского фольклора несомненно привлечет внимание всех, кто любит родной язык, кому дорога преемственность поколений.

Таким образом, использование музыкального национального материала позволяет заложить основы этнической духовной и музыкальной культуры, сформировать зачатки этномузыкального мышления, способствовать формированию уважения к мордовскому народу и его музыкальной культуре.

Потешки, пестушки, прибаутки

Потешка – это жанр устного народного творчества. Потешка помогает научить маленького человечка понимать человеческую речь, выполнять различные движения, которыми руководит слово.

Они могут помочь им познакомиться со своим телом, со своими действиями во время дня, с мамой, папой и всей остальной семьей посредством игры и общения. Особенно популярны потешки про еду, кушая с потешкой малыш обязательно удивит Вас своим хорошим настроением и аппетитом! Имена, использующиеся в потешках, нужно заменять на имя ребенка, к которому Вы с этой потешкой обращаетесь.

Детские пестушки, потешки, прибаутки несут в себе свет, радость, шутку, жизнелюбие, обладают воспитательной функцией.

Прибаутки и потешки исполняются в мелодекламационной манере, меняя интонацию в зависимости от образа персонажа.

ПОТЕШКИ

Ай, ацици-ацици,
Кяднянза сараз вацихть!
Сюманяса штазень,
Нардамаса нардазень,
Кемонь суронь суркскязят,
Кафта кядень кяцькскязят

Ай, ацици-ацици,
Измарались рученьки!
В корытце вымыла,
Полотенцем вытерла.
Ты мой перстенечек,
На руке браслетик



Ой, ацинят, ацинятОй, ладушки, ладушки,

Ой, а - ци - нят, а - ци - нят, Сонь сур-нян-за рда - зу - нят.
 Эрх - ко - ня - са шта - сы - не, Па - нар-няс нар - да - сы - не.
 Ой, ла - душ - ки, ла - душ - ки, Ла - душ - ки, ла - ду - не!

Ой, ацинят, ацинят,
 Сонь сурнянза рдазунят.
 Эрхконяса штасыне,
 Шанарняс нардасыне,
 Ой, ладушки, ладушки,
 Ладушки, ладуне!

Ой, ладушки, ладушки,
 Пальчики у него грязненькие.
 Он их в озере отмоет,
 Он их своей рубашкою вытрет.
 Ой, ладушки, ладушки,
 Ладушки, ладушеньки!



А, стирнязе-цебярнязе,
 Ацяк-ацяк, тон, стирняй,
 Ацюфт-пацюфт кяднятне,
 Сараз вацixть сурбрыатне

А, девочка-красавица,
 Стой-постой, ты доченька,
 Измарались рученьки,
 Вымазались пальчики.

А тяпуне, тяпуне**Тяпушки, тяпушки**


А т я - пу - не, т я - пу - не, Т я - пу нь каф - та к яд - нян - за!
Т я - пу нь ке - мон ь сур - нян - за, Каф - та к яд ь - са к ярьс - ке,
Ке - мон ь сур - са сурс - ке.

А тяпуне, тяпуне,
Пяпунь кафта кяднянза!
Кафта кядьса кярське,
Кемонь сурса сурске.

А тяпушки, тяпушки,
Тяпунь кемонь сурнянза,
На двух запястьях у неё браслеты,
На десяти пальчиках у неё колечки

**Ой, ацинят, ацинят****Ой, ладушки, ладушки,**


Ой, а - ци - нят, а - ци - нят, Сон ь сур - нян - за р да - зу - нят.
Эр ьх - ко - ня - са шта - сы - не, Па - нар - няс нар - да - сы - не.
Ой, ла - душ - ки, ла - душ - ки, Ла - душ - ки, ла - ду - не!

Ой, ацинят, ацинят,
Сонь сурнянза рдазунят.
Эрхконяса штасыне,
Шанарняс нардасыне,
Ой, ладушки, ладушки,
Ладушки, ладуне!

Ой, ладушки, ладушки,
Пальчики у него грязненькие.
Он их в озере отмоет,
Он их своей рубашкою вытрет.
Ой, ладушки, ладушки,
Ладушки, ладушеньки!

Колмогень колма вийхть

Колмогемонь колма вийхть,
Пиндол щамса богатырьхть
Сембе ровнайхть, чернобровайхть,
Кода мазы великатт.



Тридцать три богатыря

Тридцать три богатыря,
В светоизлучающих доспехах.
Как на подбор высокие, чернобровые
Все они великаны прекрасные



ПРИГОВОРКА

Приговорка- небольшое произведение устного народного творчества, которое сказывали, делая что-либо. В приговорках часто обращались к животным, птицам, насекомым..

Дети пользуются этими стишками, чтобы животные или растения выполнили определенную просьбу.

Мелавня, мелавня
Архт тон куду,
Тонь тосо лефскятне
Порихть конфеткада

Бабочка, бабочка,
Ты лети домой,
Там у тебя детки
Кушают конфетки



Лип- лий, лий, лий
Бути туят ливтязь,
Сестэ туи пиземне.
Лип- лий, лий, лий
Бути а туят ливтязь,
Сестэ а туи пиземне.

Липа – лий, лий, лий,
Если полетишь
Тогда дождь пойдет.
Липа – лий, лий, лий,
Если ты не полетишь
Тогда дождь не пойдет.

ПЕСТУШКА

Пестушки для детей — это коротенький стишок, название произошло от слова пестовать, то есть нянчить. С самых первых дней, пестушки входили в жизнь малыша. Говоря нараспев пестушками мамушки, нянюшки сопровождали свои, а когда ребенок подрастет и его действия. Все делалось с ласкою, с заботою.

Пестушками сопровождаются различные движения ребенка. Например, при одевании:

Сами, сами обувайтесь,
К бабушке ходите.
Бабушка даст яичко,
Крестный даст крендель
Нашей Оленьке.

Когда дитя просыпается, взрослые, поглаживая его по животу, приговаривают:

Стяка, стяка цераняй
Стяка, стяка удыняй
Лихтить, лихтить кядемкатнень
Нуваргофтка ронгоняцень

Вставай, вставай, сыночек.
Покажи свои ручки.
Выпрямляй свой стан.
Оставляй свое местечко.



Тинць, тинць карьседа,
Щавань пяли якада.
Щавась максы коку,
Батькась максы ляли,
Олять пекоц кели
Дугу-дугу, доське,
Минь тейтерькам покшке,
Аволь вишинешка,
Тумо тараткешка,

Сами, сами обувайтесь,
К бабушке вы собирайтесь.
Бабушка даст яичко,
Крестный даст вам птичку,
Радуйся ты, Олечка.
Дугу-дугу, доське,
Наша дочка покшке
Величиной с орешек,
С дубовый листочек.



Ай, тѣкшти, тѣкшти

Ай, тѣкшти, тѣкшти



Ай, тѣкшти, тѣкшти
Миша кассы сѣксети
Пряняц токай лапанянти
Кядец – ваи пачанянти

Ай, тѣкшти, тѣкшти
Миша повзрослеет к осени
Головкою полку доставать будет
Рученькой масленый блинчик ухватит.



ПРИБАУТКИ

Прибаутки – это шуточные песенки, они связаны с игрой. В них рассказывается о сороке, о кошке, о зайчике и других животных, в них вкладывается шутливое назидание.

Ай, казаня, казаня,
 Ардомати тазаня.
 Сом ардсь капста пери,
 Ялганц тоса сери.
 Парень анны атысь
 Оцю или фатясь.
 Сонь казанясь нязе –
 Курок тоста тязе

Ай, козочка, козочка,
 Быстро она бегаёт.
 Прибежала в капустный огород,
 Подружку там свою зовет.
 Сторож – старичок
 Большой прут схватил.
 Козочка его увидала –
 Быстро убежала.



Кямонянза серихть,
 Ведняда аф пелихть,
 Шудерькскятне келихть...
 Коса ведсь крхканя,
 Тоза эци Ваня,
 Веднять унксни стане,
 Ушеть афоль када.
 Кялендель шиньберьф,
 Но, няк, веднясь шады
 Кямонянзон вельф

Сапоги высокие,
 Воды не боятся,
 Ручейки широкие...
 Где вода глубокая,
 Туда лезет Ваня,
 Глубину он меряет,
 Целый день гулял бы,
 По воде ходил бы,
 Да глубок ручеек,
 Зачерпнул в сапужок.



Ай, люкуня, люкуня**Ай, люкушки, люшеньки,**

Ай, люкуня, люкуня,
Ванды мольхтям Крюкуняв.
Крюкуняста меки,
Петькань мамац кенярды-

Ай, люкушки, люшеньки,
Завтра едем в Крюковку.
Из Крюковки вернёмся,
Петькина матушка возрадуется

**Ай, катоня, катоня,****Ай кисонька, кошечка**

– Ай, катоня, катоня,
Коза тият пизоня?
– Трубать фталу,
Самоварть алу.
– Мес пяк ичкози?
– Сединязе пичеди,
Коське кядь бабада,
Юронь сельме шабада.

– Ай, кисонька, кошечка,
Ты где устроишь гнёздышко?
– За самой трубою,
Под самоваром.
– Для чего же так далеко?
– Сердечко моё в беспокойстве,
Сухоруких бабусь страшусь,
Озорных ребятишек боюсь.



Ай, сезяка, сезяка,Ай, сорока, сорока,


- Ай, се - зя - ка, се - зя - ка, Мекс пу - лы - нять ку - ва - ка?
 - Ма - лай па - тям мак - сы - зе. - Ме - зекс, ме - зекс ма - ксы - зе?
 - Ла - тьяк - ка - рень по - во - десь. - Ме - зекс, ме - зекс ла - тья - ка - рень?
 - Од тей - те - рень ус - комс.

- Ай, сезяка, сезяка,
Мекс пулынять кувака?
- Малай патям максызе.
- Мезекс, мезекс максызе?
- Лятяккарень поведесь.
- Мезекс, мезекс лятякарень?
- Од тейтерень ускомс.

- Ай, сорока, сорока,
Почему хвост у тебя такой длинный?
- Сестренка Маланья его подарила.
- Для чего, для чего тебя одарила?
- Изношенные лапти прицеплять.
- Для чего, старая, лапоть тебе?
- Молоденьких девчонок покатасть



Колыбельные песни

Колыбельные песни мордовского народа (нурсемаморот и нюръяфнемаморот) по своей тематике имеют немало общего с русскими и некоторыми финно-угорскими текстами. Их поэтические образы доступны ребенку. В традиционных текстах мордовских колыбельных песен поется о птицах (сороке и вороне), о животных (кошке, коровушке), о предметах домашнего обихода. Эти песенки знакомя ребенка с внешностью, повадками птиц и животных. В них также звучит и нравоучение («Бабанть ульнесь тпругазо» – «Была у бабушки коровушка», «Кзр, кзр, катоня» – «Мур, мур, кисонька»). В текстах содержится нравоучение, преподносят детям урок о том, что в меру сил нужно помогать людям в несчастье.

Большинство мордовских колыбельных песен построено как обращение к ребенку. В них поется о будущем ребенка, о занятиях родителей, о заботах, обременяющих женщину. В этих песнях женщина-мордовка высказывала свои мечты увидеть сына сильным и ловким в любой работе, а дочь – проворной рукодельницей, быстро управляющейся по хозяйству.

Колыбельные песни знакомят ребенка с красотой родного языка. Мордовские колыбельные песни представляют собой прекрасные образцы устного народного творчества. Любовь матери к ребенку выражается обычно с помощью уменьшительно-ласкательных суффиксов. Все окружающие предметы и животные называются обычно ласково, в уменьшительной форме.

Колыбельные поют нежно и светло, способствуют выработке напевности, проявлению душевности, нежности. Мелодия колыбельных песен успокаивает, усыпляет малыша.

КОЛЫБЕЛЬНЫЕ ПЕСНИ

Баю-баю, иднязе
 Ляень сетьме веднязе,
 Удок, касат оцюста
 Тума лаца тазаста

Баю, бай, сыночек мой,
 Ты моя вода речная,
 Спи и вырастешь, сыночек,
 Крепкий, сильный, как дубочек.



Баю, баю, баюняй,
 Улок, мазы цёракай,
 Ушеняса вармась вяшки,
 Якшамсь лямботь эса сяськи.
 Курок оцюоста тон касат
 Молят вири — пенгат ускат,
 Минцень печкамяньконь уштат,
 Сире пакарнянень эждят,
 Мамацтинге тон вдь лездат
 Улок, марлю лопаняй

Баю, баю, баиньки
 Засни, сыночек маленький.
 Ветер свищет за окном,
 Пробирается он в дом
 Скоро будешь ты большим,
 В лес пойдешь ты один.
 Нашу печку ты истопишь,
 Матери во всем поможешь.
 Баю, баю, баюняй,
 Засни, сыночек маленький.

Баю, баю, стирнязе**Баю, баю, девочка моя**

Баю, баю, стирнязе
 Коцьке прясо кстынязе!
 Баю, баю, нармоннязе,
 Золотань марьязе!

Баю, баю, девочка моя
 Баю, на кочечке ягодиночка моя!
 Баю, баю, птенчик мой,
 Баю, золотое яблочко моё!

**Баю, баю, баюня**

Баю, баю, баюня,
 Баю, баю, зайканя!
 Ай, баюня, баюня,
 Удок, мака панчфкязе

Баю, баю, баюшки

Баю, баю, баюшки,
 Баю, баю, зайнька моя!
 Ай, баю, баюшки,
 Засыпай, мой цветик маковый!

Бома, бома, босикома**Бом, бом, босиком**

Бо- ма, бо- ма, бо- си- ко- ма, Мес а - вар- дят тон, ид- ний?

Ку- рок тя- дя- це тонь сай, Гос- ниц- кат ра - май.

Бо-ма, бо - ма, бо-си - ко - ма, Мес а - вар - дят тон, ид - ний?

Бома,бома, босикома
 Мес авардят тон, идняй?
 Курок тядяце Тонь сай,
 Госницкат рамай.
 Бома, бома, босикома
 Мес авардят тон, идняй?

Бом, бом, босиком,
 Из-за чего ты, дитяtko, плачешь?
 Вот-вот твоя матушка подойдет
 Тебе гостинчиков принесет.
 Бом, бом, босиком,
 Для чего ты, дитяtko, рыдаешь?



Календарно-обрядовый фольклор.

Календарно-обрядовые песни являются средством приобщения детей к традициям мордовского народа.

Мордовская обрядовая поэзия делится на календарно-обрядовую: зимние святочные песни, колядки, таунсяи, песни в дни масленицы, великопостные песни, песни вербного воскресенья, песни осеннего цикла и семейно-обрядовую.

К песням зимнего сезона относятся песни-колядки (их пели во время колядования в Рождественский сочельник), песни-таунсяи (пелись под Новый год, когда мордва совершала праздничные моления в честь бога-покровителя свиней Таунсяя).

По своему содержанию и форме песни-таунсяи во многом напоминают колядки. Исполняются они так же, как и колядки, почти с теми же обрядами. Разница только в припеве: вместо «каляда» произносится «тауся» или «тавунся».

В группу весенне-летних песен входят песни, посвященные призыву весны (тундоньсееремат), масленичные (ивавамаморот), великопостные (вийанамат, уянамат, позярамоморот и др.), вербного воскресенья (вербамаморот), песни, посвященные проводам весны. Весенние обряды и песни помогали лучше подготовиться к посеву и уходу за новым урожаем, чтобы своевременно провести посев яровых и огородных культур. В масленичных песнях (иваваньморосо) весело и радостно приветствовался приход весенней теплой погоды.

Колядки у мордвы «кричат»; заклички дождя, весны, птиц – скандируют.

ЗАКЛИЧКИ

Чика, листь, листь, листь,
 Оев каша пенч максан!
 Чика, листь, листь,
 Якстере атякш тетъ максан!

Солнышко, выйди, выйди
 Получишь ложку каши!
 Солнышко, выйди, выйди
 Получишь красного петушка



Киза, киза, кизоня!
 Лямбоня да пиженя,
 Сашентт сиденяста
 Аф най кизоняста

Лето, лето, летечко!
 Теплое, зеленое,
 Ты почаще приходи,
 И не только летом.



КОЛЯДКИ

Ай, каляда, каляда!

Ай, коляда, коляда!



Ай, каляда, каляда!
Щакай, давай перяка!

Ай, коляда, коляда!
Тетушка, дай пирожок!



Тавуси, тавуси,
Сялдазоц пурдавуסי,
Пишки-лепёшки
Свиные ножки.
А талай, талай, талай,
Щакай, шачфтт Миколай,
Аф Миколай, Проса,
Пяштенятне коса?
Сяканяса Елапаняса.
Лиихть ваи чашканяса,
Аф пяштенят— пачаняг,
Улельхть ваи лангонят.

—Тавуси, тавуси,
Свёрнутая головушка,
Пышки-лепёшки,
Свиные ножки,
А талай, талай, талай
Пусть родится у тебя Николаи,
Не Николай, так Проса,
Орешки твои где?
В горшочке на полке.
Вынеси в чашке с маслом,
Если не орешки, так блины,
Чтоб были маслом мазаны.



КАЛЕНДАРНО-ОБРЯДОВЫЕ ПЕСНИ

Пизек, пизек, пиземне

Дождик лей, пуще лей



Пи - зек, пи - зек, пи - зем - не, И - ля со - да си - зе - ме!

Пи - зек, пи - зек, пи - зем - не, Минь моль - тя - но чий - не - ме.

Пизек, пизек, пиземне,
Иля сода сиземе!
Пизек, пизек, пиземне,
Минь мольтяно чийнеме.

Дождик, лей, пуще лей,
Без всякой усталости!
Дождик, лей, пуще лей,
Под струями побегаем.



Тундань, тундань, тундань чи

Весна, весна, весенний денёк



Тун - дань, тун - дань, тун - дань чи, Тун - донь чи - не ку - ва лить?

Лить лот - ко - ва - лат - ко - ва, Кав - то пан - да ёт - ко - ва.

Тундань, тундань, тундань чи,
Тундонь чине кува лить?
Лить лоткова-латкова,
Кавто панда ёткова.

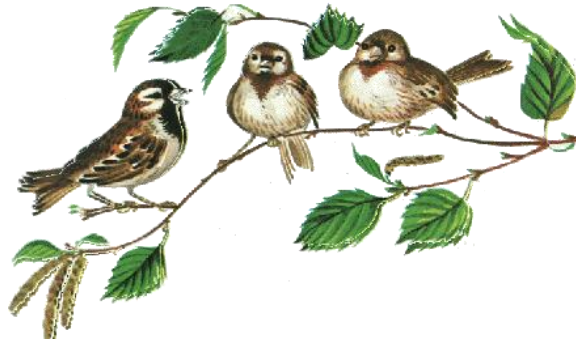
Весна, весна, весенний денёк,
Весенний денёк где зарождается?
В долинах-оврагах зарождается,
Меж двух гор весна появляется.



Нармоннят, нармоннят**Птички, птички**

Нармоннят, нармоннят,
Лямбе кизонь кандынят
Курок лийкстада миндейнек
Минь ивчада анттядьясь
Лофца ведьта симттядьясь

Птички, птички
Теплое лето приносящие
Быстрее к нам прилетайте
Мы блинами вас накормим
Молочным киселем напоим

**Ай, тѣкшти, тѣкшти****Ай, тѣкшти, тѣкшти**

Ай, тѣкшти, тѣкшти
Миша кассы сѣксети
Пряняц токай лапанянти
Кядец – ваи пачанянти

Ай, тѣкшти, тѣкшти
Миша повзрослеет к осени
Головкой полку доставать будет
Рученькой масляный блинчик ухватит.



Вай, луга, луга Ой, луг, луг



Вай, луга, луга,
 Пижине луга,
 Вай, лугась, лугась,
 Мазыне лугась.
 Вай, мезе луганть
 Пижелгавтызе?
 Вай, мезе луганть
 Мызылгавтызе?
 Горнипов лопа
 Пижелгавтызе.
 Горнипов цеця



Ой, луг, лужок,
 Зелененький лужок,
 Ой, луг, луг,
 Красивый лужок.
 Ой, чем лужок
 Зеленится?
 Ой, чем лужок
 Красуется?
 Листочками трав
 Зеленится,
 Цветами-бубенчиками

Авкай молян мон вирев Матушка, пойду я в лес



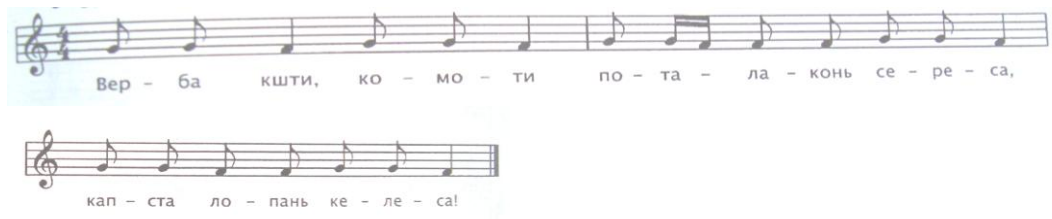
Авкай, молян мон вирев,
 Корьмай, молян мон вирев.
 Мон вирев, мон вирев,
 Авкай, молян мон вирев.

Матушка, пойду я в лес,
 Кормилица, пойду я в лес.
 Пойду в лес, пойду в лес,
 Матушка, пойду я в лес.

Авкай, чамам ваднеса,
 Корьмай, чамам ваднеса,
 Ваднеса, ваднеса,
 Авкай, чамам ваднеса.

Матушка, соком щечки накрашу,
 Кормилица, соком щечки.
 Я накрашусь, я накрашусь,
 Матушка, я накрашусь.

Верба кшти, комоти Верба пляшет, подпрыгивает



Вер - ба кшти, ко - мо - ти по - та - ла - конь се - ре - са,
кап - ста ло - пань ке - ле - са!

Верба кшти, комоти поатлакось сереса,
Капста лопань келеса!



Верба пляшет, подпрыгивает до потолка
В ширину с капустный лист!

Дай пачалксе Дай блин



1. Дай, дай, дай па - чалк - се, дай па - чалк - сень пельк - ске!
2. Чи - кор, ла - кор, э - зем - чи - ре, чи - кор, э - зем брус - ке!

Дай, дай, дай пачалксе,
Дай пачалксень пелькске!

Дай, дай, дай блин,
Дай кусочек блина!

